

Obsah / Inhalt / Contents

Prolog / Prologue

- Josef Válka** 7
Morava na křižovatce kulturních cest – svěťice z Petrova v historických souvislostech
Mähren an der Kreuzung der Kulturwege – die Heiligen aus der Peterskirche in historischen Zusammenhängen
Moravia at the crossing of cultural paths – saints from Petrov in a historical context
- Libor Jan** 9
České země a řádový stát v Prusku na konci 13. a v první polovině 14. století
Die böhmischen Länder und der Ordensstaat in Preußen zum Ende des 13. und in der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts
The Czech Lands and the Teutonic Order State in Prussia in the late 13th and first half of the 14th century
- Ivo Hlobil** 13
Dvě svěťice z gotické katedrály sv. Petra a Pavla v Brně
Die zwei Heiligen von der gotischen Peter-und-Pauls-Kathedrale in Brünn
Two female saints from the gothic cathedral of St. Peter and St. Paul in Brno

Památková péče a metodika / Denkmalpflege und Methodik / Conservation and methodology

- Vratislav Nejedlý** 27
Restaurování dvou gotických soch svěťic z fasády katedrálního kostela sv. Petra a Pavla v Brně – východiska a možnosti
Restaurierung zweier gotischer Heiligenstatuen von der Fassade der Peter-und-Pauls-Kathedrale in Brünn – Ausgangspunkte und Möglichkeiten
Restoration of two Gothic saints' sculptures on the façade of the cathedral church of St Peter and St. Paul in Brno – situation and options

Průzkumy a restaurování / Untersuchungen und Restaurierung / Examinations and restoration

- Jan Bradna** 35
Brno, gotické sochy svěťic z katedrály sv. Petra a Pavla na Petrově – popis restaurování
Brünn, gotische Heiligenstatuen von der Peter-und-Pauls-Kathedrale auf dem Petersberg – Beschreibung der Restaurierung
Brno, Gothic saints' sculptures from the Cathedral of St. Peter and St. Paul on Petrov Hill – restoration description
- Zlatica Dobošová** 47
Gotické kamenné sochy svěťic z katedrály v Brně na Petrově (z pohledu restaurátorky polychromie)
Gotische Heiligenstatuen von der Kathedrale auf dem Petersberg in Brünn (aus der Sicht der Restauratorin der Polychromie)
Gothic stone sculptures of saints on the cathedral on Petrov Hill in Brno (from the perspective of a polychromy restorer)

Zdeněk Štaffen	59
Kámen použitý ke zhotovení soch světic jižního průčelí katedrály sv. Petra a Pavla v Brně <i>Stein, der für die Anfertigung der Heiligenstatuen von der Südfassade der Peter-und-Pauls-Kathedrale in Brünn verwendet wurde</i> <i>Stone used in the saints' sculptures on the southern façade of the cathedral of St. Peter and Paul in Brno</i>	
Jiří Lisý	63
CT vyšetření vápencových soch z katedrály v Brně na Petrově <i>CT-Untersuchung der Kalksteinstatuen von der Kathedrale auf dem Petersberg in Brünn</i> <i>CT scan of the limestone sculptures from the Petrov cathedral in Brno</i>	
Jiří Líbal ml.	65
Zhotovení sádrových odlitků soch dvou světic z katedrály sv. Petra a Pavla v Brně <i>Anfertigung der Gipsabgüsse von den Statuen der zwei Heiligen von der Peter-und-Pauls-Kathedrale in Brünn</i> <i>Plaster casts of the two saints' sculptures from the Cathedral of St. Peter and St. Paul in Brno</i>	
David Janouch	71
Sekání kopií světic z katedrály sv. Petra a Pavla v Brně <i>Meißeln der Heiligenkopien von der Peter-und-Pauls-Kathedrale in Brünn</i> <i>Cutting copies of saints off the Cathedral of St. Peter and St. Paul in Brno</i>	

Nástěnná malba / Wandmalerei / Mural painting

Martin Číhalík	75
Gotická nástěnná malba v Bohuslavicích <i>Gotische Wandmalerei in Bohuslavice</i> <i>Gothic mural painting in Bohuslavice</i>	

Resumé / Resümee / Summary

Rozmanitosti / Vielgestaltigkeit / Miscellaneous

Publikace / Publikationen / Publications

Recenze / Rezension / Reviews

Výstavy / Ausstellungen / Exhibitions